



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

اليونسكو  
منظمة الأمم المتحدة للتربية  
والعلم والثقافة

تقت المصادقة على هذا الإعلان  
من قبل المؤتمر العام لليونسكو  
في دورته 36 بباريس  
في 11 نوفمبر 2011



تم اعتماد هذا الإعلان  
من قبل المجلس خلال  
جمعية العامة المنعقدة  
في أسلو بتاريخ  
سبتمبر 2010

# الإعلان العالمي حول الأرشيف

## الأرشيف ديوان للقرارات وللأعمال وللذاكرة بأنواعها.

يمثل الأرشيف تراثاً متفرداً ولا بديل عنه، تتوارثه الأجيال في تعاقبها. وتدار الوثائق الأرشيفية حال انشائها، حفاظاً على قيمتها ومعناها. وكمصادر معلوماتية موثوق بها لحكومة مسؤولة وشفافة، يلعب الأرشيف دوراً أساسياً في نمو المجتمعات، من خلال مساهمته في تكوّن الذاكرة الفردية والجماعية، وفي الحفاظ عليها. فلا بدّ إذا أن يتحقّق النفاذ الأوسع والدائم للأرشيف، وأن يتمّ التّشجيع عليه، تطويراً للمعارف ودعمًا للديمقراطية وحقوق الإنسان، وترسيخاً لهما، ولتحقيق جودة حياة المواطنين.

## لتحقيق هذا، نقرّ بما يلي:

- **انفراد الأرشيف** بكونه يمثل، في ذات الوقت، شهادة ذات صدقية عن الأنشطة الإدارية والثقافية والفكرية للمجتمعات وانعكاساً لمدى تطورها،
- **الطابع الأساسي** للأرشيف في تحقيق إدارة ناجحة ومسؤولة وشفافة للأعمال، وفي حماية حقوق المواطنين، وفي تكوين الذاكرة الفردية والجماعية، وفي فهم الماضي وتوثيق الحاضر وإعداد المستقبل،
- **تنوّع** الأرشيف، ممّا يمكّن من توثيق مجمل مجالات النشاط الإنساني،
- **تعّدّد الأوعية التي** ينشأ عليها الأرشيف ويحفظ، سواء كانت هذه الأوعية ورقية أو رقمية أو سمعية بصرية، أو أي صنف آخر من الأوعية،
- **دور الأرشيفيين**، كمهنيّين ذوي تأهيل أساسي ومتواصل، في خدمة المجتمعات التي ينتمون إليها، من خلال ما يقدّمون من دعم في إنشاء الوثائق، وفي انتقاء ما سيحفظ منها وصيانتها وإتاحته للإستعمال،
- **مسؤولية** الجميع في إدارة الأرشيف، سواء كانوا مواطنين أو أصحاب قرار في القطاع العام، أو ماسكين لأرشيفات عامة أو خاصة، أو مالكين لها، أو كانوا أرشيفيين وأخصائيّ معلومات.

## ولهذا، نتعهّد بالعمل سوياً من أجل:

- أن يكون لكلّ دولة سياسات وقوانين حول الأرشيف، وأن يقع تفعيلها،
- أن تثمّن إدارة الأرشيف، وتمارس ممارسة كاملة في كلّ المؤسسات العامة والخاصة، لأنّ جميعها منتج ومستفيد من الأرشيف، في إطار نشاطاتها،
- أن يتمّ رصد الموارد الضرورية لإدارة الأرشيف إدارة مناسبة، بما في ذلك إنتداب مهنيّين ذوي كفاءة،
- أن تتمّ إدارة الأرشيف وحفظه في ظروف تضمن له دوام الصّدية والتّمامية، وأوسع مدى من الإستفادة منه،
- أن يكون الأرشيف متاحاً للجميع، في إطار الاحترام وللقوانين الجاري بها العمل، ولحقوق الأشخاص ولحقوق منتجيّه ومالكيه والمستفيدين منه،
- أن يستعمل الأرشيف بغية الإسهام في اعداد مواطنين مسؤولين.